

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1/4 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult

Pentru monarhie:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1/4 an 14 cor., 1 an 28 cor

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1/4 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

INSERTIUNILE

Un fir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani
a treia-ora 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăcei Nr. 15.

Se prenumără la poșta și librării.

În România

abonamentele se fac la Agenția de Publicitate Carol
Schulder București, strada Șelar, 10.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Ti-
pografică”, societate pe acțiuni. — În Alba-Iulia la librăria Weiss
Bernat — la loterie.

Fidelii tronului.

Intre apucăturile perfide ale mul-
tor politicieni maghiari este și aceea de
a calomnia și ponegri în sus, în cerou-
rile curții și în fața opiniei publice,
naționalitățile neamaghiare, prezentân-
du-le de infidele tronului, infidele di-
nastiei, cari numai ocazie binevenită
așteaptă, ca să se rupă de țările stăpâ-
nite de către dinastia Habsburgică și să
se alăture țărilor vecine, cari sunt gu-
vernate de alte dinastii.

Se propagă aceasta calomnie
cu vorba și se propagă în ziaristica
maghiară. Mai săptămânile trecute am
văzut debătându-se asemenea calomniei la
adresa noastră în câteva ziare frunțate
din Budapesta și aceasta temă predilectă
se variază regulat, din timp în timp, cu
scopul, ca credința despre infidelitatea
și nealocuitatea noastră să pătrundă tot
mai adânc și să devie generală.

Paralel cu aceasta apucătură detes-
tabilă se mai folosește alta, tot atât de
„adeverată”. Se înșinuă adevărat compa-
rtiții nostri, ca cel mai loial și fidel
popor față de tron și dinastie, de o fi-
delitate proverbială, cum zic ei.

Drept urmare a acestor apucături,
Maghiarii apoi scot la iveală faptul, că
dinastia numai pe ei să poate răzima
în zile de grea cercare și astfel aceea
are datorința și lucră în interesul pro-
priu, întărind elementul maghiar, sin-
gurul loial și devotat tronului.

Aceste calomnii și laude și în-
șinuări false trebuie spulberate și reduse
la adevărata lor valoare, de oare-oe prea
sistematic și prea cu multă obrăzni fe să
debitează.

Cu loialitatea și fidelitatea noastră
nu avem să ne lăudăm noi, cum o fac
Maghiarii. Vorbească trecutul, vorbească
faptele noastre din trecut și prezent

Bazați pe trecutul nostru loial și
nepătat, întrebăm pe calomniiștii nostri:
Când și unde ne am arătat noi in-
fidelitatea față de tron și patrie?

Când și prin ce fapte am conspi-
rat noi contra dinastiei?

Când și unde vre-un partid sau
vre-un grup de Români a urzit complot-
uri pentru subtragerea de sub tronul
Habsburgic și dismembrarea patriei?

De oare-oe Maghiarii sunt cei-oe ne
acusă, ei au datorința a dovedi aceste,
altcum toți aceia, cari debitează astfel
de lucruri, rămân niște calomniiștii
mărgavi.

Și dacă e lipsă, ca să le venim în-
tru ajutor, le amintim între altele, că
cele mai mari răcoale ale Românilor,
cele ale lui Horia și Iancu, au fost di-
nastice și n-au fost îndreptate contra
patriei. Ceea-oe acestor eroi le-a dat
arma în mână, a fost nobila neînșină
de a crea poporului român o soartă

mai suportabilă, față de opresiunile bar-
bare ale Maghiarilor.

Dar' se vedem cum stau Maghiarii
cu lauda de sine, cu fidelitatea lor mult
tribuită.

Lasă că lauda de sine — nu ami-
roasă a busuioi, dar' apoi proverbiala lor
fidelitate față de dinastia Habsburgică
e desmînșită de un trecut de mai multe
secole.

Luptele neîntrerupte ale lui Boos-
kay, Rákoczy, Tököly pentru detrona-
rea casei de Habsburg sunt oare acte
și fapte de fidelitate?

Aceste mari revoluții îndreptate
contra tronului au hărăzit nației ma-
ghiare „pomposul” titlu de *Rebellen
Volk*!!

Dar' urmașii n-au dat de minciună
pe înaintași. Căci unde trebuie un
exemplu mai clasic de fidelitate față de
tron și dinastie decât Maghiarii la
1848, fanatizați în Ardeal de Wessle-
nyi, în Ungaria de Kossuth.

Jurământul lui Kossuth în biserica
din Dobrița, dela finea vorbirii sale,
prin care anunță detronarea casei de
Habsburg, e următorul:

Az Isten engem sok mindennel
megverhet; meg avval hogy erő-
sz-kos halállal haljak meg, hogy
a bűnök poharat kiigyam, de avval
engem Isten soha meg nem verhet,
hogy én valaha a Habsburg ház-
nak alattvalója legyek.

Eată un eclatant act de loialitate!
Și în acest virtej, pe care l-a marcat
atât de pregnant Kossuth, s'a aruncat
toată nația maghiară de proverbială
fidelitate.

Ea a fost adusă la ascultare cu
arma, dar' pentru aceea nici după 1848
n'a încetat a conspira și a urzi complot-
uri contra tronului și dinastiei. Înco-
cările lui Klapka și a celor din Pesta
la 1864, apoi pe timpul încoronării, —
spionajul lui Halvany, Török etc. sunt
tot atâtea dovezi despre fidelul popor
rebel.

Despre acest trecut s'ar pute scrie
și s'au și scris volume întregi. Noi, mă-
giniți la cadrele unui articol, am rele-
vant abia unele puncte mai maroante.
Credem însă, că de astă-dată și atâtea e
suficient pentru trecut, căci prezentul
încă ne dă prețioase dovezi despre fi-
delitatea și devotamentul poporului alca-
tuitor de stat.

Un caz interesant de felul acesta
s'a petrecut în ședința din 1 Maiu, unde
s'a atacat în mod brusc im-
nul „Gott erhalte”, cum și dinastia.

Dar' despre această nouă dovadă
loială a fidelilor tronului în numărul
proxim.

Sibiu, 5 Maiu 1902.

Mesagiul la delegațiuni. Mer-
curi, la 7 Maiu c. M. Sa Monarchul va
primi delegațiunile, cu care ocazie va
face un discurs, ca în trecut. În ce
privește conținutul discursului, s'a afirmă,
că la redactarea lui s'a dat de anu-
mile greutăți; mai cu seamă la pasa-
giul cu tripla-allanță, nefiind încă
nici acum deplin delăturate diferențele
cu guvernul italian. Despre relațiile
austro-ungare-germane, s'a afirmă, că
discursul se va exprima cât se poate
de călduros.

**Memorandul tinerimii stu-
diioase sârbești.** Din Zagreb se anunță
că studenții sârbi vor împărți în decur-
sul ședințelor delegaționale un memo-
rand, care va cuprinde punctele de ne-
mulțumire cu administrarea actuală a
Bosniei și Hertegovinei.

Colonisările din Posen. În
casa senatului din Prusia a venit în
3 Maiu c. la ordinea zilei raportul de-
spre executarea legii de colonizare pe
1901. Deputatul Koscielski a zis,
că legea e anticonstituțională și a zis,
că la bilanșele unor domenii ar fi
trebuit să intervină procurorul. Prințul
Radziwill a zis, că Polonii sunt opri-
mați în toate privințele și nu e mirare
dacă gresesc contra confușiei de
idei, că dominește la guvern în pri-
vința celor dinșelor față de supuși.

Cei doi deputați au fost îndru-
mați la ordine, ear' raportul a fost
luat la cunoștință.

Ca la noi!

**Călătoria lui Victor Ema-
nuel.** În cercuri bine informate din
Roma se vorbește, că regele Italiei va
călători în Iunie în străinătate. El va
visita Viena și Berlinul. La Viena va
sosii în 25 Iunie.

TĂRABOIU. Ziarele ma-
ghiare fac mare tărăbotu din
causă, că la încoronările din
Londra și Madrid arhiducele
Francisc Ferdinand va fi înso-
țit pe lângă un magnat maghiar
și german și de unul ceh și unul
polon.

Ele s'biară, că aceasta e con-
tra constituției monarhiei dua-
liste și ved degradarea Ungariei
în o provincie austriacă, d. e.
cum e Galizia sau Boemia.

Nu vă prea înfoiați, venera-
bililor, căci arhiducele moste-
nitor atunci ar lucra corect,
dacă ar lua în suită sa și câte
un Român, Slovac și Sârb, ca

representanți ai celor mai nu-
măroase popoare din Ungaria
poliglotă.

Numirea noului ministru, în locul lui
Horánszky, tot întârzie. Mai în urmă se vorbea
de secretarul Lang, cu care însă opoziția ar fi
foarte nemulțumită, zicând, că e cap plecat cer-
ourilor vieneze și e octroat din Viena.

MANDATUL DIN VINȚ. Tabla reg. din
Cluj a înaintat la Curie rezultatul investi-
gației, în cauză mandatului din cercul Vin-
țului, care a fost protestat. La Curie per-
tractarea continuativă s'a fixat pe 3 Iunie c.

Din dietă. Despre cele întâm-
plate în ședințele, în cari s'a discutat
budgetul ministrului de honvezi, aduc
foile maghiare amănunte interesante.
Independenții s'au arătat înverșunați în-
deosebi în contra cântării „Gott erhalte”,
care le reamintește totdeauna lucruri
neplăcute din istoria Maghiarilor. Rát-
kay provoacă de pe băncile parlamen-
tului tinerimea, ca ori-când va auzi cân-
tându-se imnul monarhului să fluere,
chiar dacă ar fi domnitorul față. Rá-
kosy încă n'a rămas în urma lui Rát-
kay, protestând și el contra lui „Gott
erhalte” ca fiind un cântec de rușine
pentru Maghiari. Se plânge și contra
arhiducelui Ludwig Salvator, care la
salutul, ce l'a făcut contele Széchenyi
în limba maghiară, l'a răspuns: „Ich
bedauere sehr, dass ich diese Landes-
sprache nicht spreche”. Limba maghiară
nu e o simplă limbă vorbită în țeară,
nu e cea slovacă, croată etc, ci e limba
statului. În decursul răspunsului dat de
Fejérváry, care a luat în apărare pe
arhiducele, s'a produs o gălăgie mare,
în decursul căreia Olay a strigat, că
neștiința e un defect de naștere la Habs-
burgi. Rátkay vorbește din nou, pro-
mișd a se pune în fruntea tinerimii
la prima ocaziune pentru de-a demon-
stra contra imnului.

În ședința de Sâmbătă s'a conti-
nuat desbaterea asupra budgetului mi-
nistruului de finanțe. Al. Pap se plânge
de mărirea dării de pământ și de mi-
cimea celei dela burse. Vázsonyi im-
pută ministrului, că e un simplu imita-
tor al reformei austriace. Szalay cere
ștergerea sistemului de premii la func-
ționarii financiari. La finea ședinței
s'au prezentat trei interpellări, una alui
Barabás pentru insuficiența unor po-
duri de peste Mură, a doua în privința
directorului de operă Mézáros. Pick-
ler a interelat pe ministrul president
pentru-ă a permis, ca la sârbările de
încoronare din Londra să participe, în
sua principelui moștenitor pe lângă ca-
valerul austriac și maghiar și câte un
Ceh și un Polon. Aceasta ar fi o de-
monstrație pentru federalism. Széll răs-
punde, că F. stetiich va reprezenta se-
parat Ungaria.

Cuvântarea Metropolitului la
deschiderea sinodului archid.

Christos a înviat!

Domnilor deputați!

Este unul dintre cele mai plăcute
momente ale vieții mele, de câte ori am
fericirea a vă vedea în jurul meu, dlor
deputați, nu numai pentru a conlucra
în dragoste frățească la înaintarea tre-
bilor noastre bisericesti, școlare și fun-
daționale, și prin aceasta la întărirea
bisericii noastre naționale, dar' și pen-
tru a cunoaște și a vă pronunța asupra
mersului acestor afaceri; deci vă salut
cu bucurie și la această întrunire implo-
rându-vă dela cer, încă mulți ani de con-
lucrare mănoasă, la continuarea acestei
mărețe misiuni.

În aceste timpuri critice și pentru
biserica noastră, este și mare lipsă,
d-lor, de valorosul sprigin al d-voastre
celor mai distinși bărbați ai bisericii;
este mare lipsă de asemenea împreună
lucrare mai ales, la întărirea alor nostri
în cele trei mari virtuți creștine, în cre-
dință, dragoste și speranță, și pe baza
acestora tot la mai multă dezvoltare a
facultăților sufletești, a credințelor bi-
sericești noastre, precum fac aceasta și cele-
lalte biserici din iubita noastră patrie.

Este frumoasă și măreață această
chemare a d-voastră dlor deputați, căci
oe poate fi mai măreț și mai frumos de-
cât a conlucra la întărirea bisericii stră-
bune și prin aceasta la înaintarea în
stare morală, culturală și materială a
olerului și poporului din care ne-am nă-
scut și în care am crescut; este însă tot-
odată și grea această chemare chiar și
în timpuri mai bune, dar' cu atât mai
grea în timpurile de acum, când la toate
ocasiunile întâmpinăm mulțime de curente
bolnăvicioase, ce tind a slăbi credința
în Dumnezeu, și simțul religios în po-
por, spre cea mai mare daună a biseri-
ciei, a patriei și societății.

Să sperăm însă, dlor deputați, cum
că eu ajutorul cel puternic al lui Dum-
nezeu, și printr-o voință tare și stăruință
neobosită, și din partea noastră, vom
pute paraliza asemenea rele și vom ajunge
a rezolvi cu bun succes problema, la
care ne-am angajat.

Pentru a dobândi ajutorul lui Dum-
nezeu avem să-l cerem neconștient după
zisa sf. scripturi: „cereți și se va da
vouă” și earăgi „când am strigat auzi-
tu-m'ai Dumnezeu dreptății mele și în-
tru năcaș m'ai mângâiat”. Ear' pentru
a ne însufleți de voință tare și de stă-
ruință neobosită, să avem pururea în
vedere, că noi toți suntem din popor, și
trăim prin el și dela el, și așa soartea
noastră este strîna legată de a lui; că
prin urmare lucrând pentru el lucrăm și
pentru noi înșine.

FOIȚA „TRIBUNEI”.

DEMONUL.

— Roman —

de

20

K. W. Clifford.

(Urmare).

Ear' eupentru aceea nu o pot crede,
fiindcă de fapt este adevăr — șopti
tinera femeie cu ochi înrouați de la-
crămi, la cea-oe Lal mai târziu nu odată
s'a gândit.

Nunțile de cele mai multe-ori sunt
la fel și nici aceasta nu a diferit.

La patru ore trebuie să scăpați de
aici, — zise Merreday cu voce mai po-
tolică — atunci veți sosi în gară la
timp. Ear' eu voi pleca încă cu o
jumătate oră mai înainte, să vă îngri-
jesc bagagiul, să comand cupeul sepa-
rat pentru voi și atunci apoi amicul
bun împlinindu-și chemarea bine, se va
putea retrage.

— Har Domnului — gândi Hal-
stead.

Merreday deja la treisferturi
la patru se afla la gara Victoria. A
predat bagajul, a scos bilete și s'a în-
grijit de cupeul separat. Trenul sta
deja gata de plecare.

— Astăzi întră în vigoare noul plan
al mersului trenurilor — zise portierul
cătră Merreday. — E prima Iulie. De
azi începând, trenul pleacă la 4 ore 20
minute.

— Al naibii! — se gândi Merreday
— plăcută surprindere, dacă nu vor
sosii la timp. Aici va trebui să aștepte
timp de o oră și neajutoratul acela de
Lal atât de ridicul o să înhoalbe o hii
îndreapta și în stânga ca odineoară. Nu
m'ași mira dacă chiar ar adormi în tren.
Pariez, că va lua cu sine o mulțime de
ziare de seară.

— O Nell, Nell — murmură — când
mă cuget că tu trebuie să pleci cu visă-
torul acesta sârbesc, care nici odată n'o
se te iubească cum ar trebui!

Erau patru și un sfert;

— Ceriule, vor întârzia! — Natura
lui neînfrănată l'a copleșit din nou și

o dorință ne bună l'a cuprins, să facă
ceva, ca să împiedece călătoria lor.

— Ce admirabil ar fi să mor ou ea
împreună și el să rămână singur. Doamne!
Cât de neajutorat ar sta aci!

A isbușit într'un ris cu hohot la
gândul acesta, și ochii lui solipeau,
profeșind par'că pericol.

Patru ore, optsprezece minute. Agi-
tația lui Merreday ajunsese la culme.

Deodată a observat pe Lal cu
Nell, apropiindu-se de intrare. Conversa-
sau iritați, erau aprinși și se grăbiau,
ca-și-când s'ar fi întâmplat o nenorocire.
Lal s'a grăbit înainte.

— Uite, Frank, grijește de Nell pe
un moment — zise Halstead; s'a întem-
plat o ciocnire pe când veneau, erau
cât p'aci să ne răstoarne trăsură. Mi-e
frioc, că birjarul s'a rănit greu, trebuie
să ved de el, dar' mă resporec imediat.

Intr'un minut a dispărut.

Nell s'a întors spre Merreday. Pe
braț ținea o haină moale, sură, ear' în
mână avea un buchet de roze. Privi-
rea îi era veselă. În mîntea lui Merre-
day a fulgerat o idee ne bună, dar' a
învinș-o.

— Așteaptă — zise Merreday, pu-
nându-și mâna pe umărul Nellei, — aș-
teaptă un moment aici, eu trebuie să
merg după Lal; o să întârziati trenul.
Abia mai aveți timp de un minut.

A lăsat pe Nell pe peron și s'a gră-
bit după Lal. Afară era o aglomerație de
public. Halstead stătea în mijloc. Fă-
cea dispoziții, împărțea porunci. Mer-
reday l'a apucat de braț.

— Lasă publicul în pace — zise — și
vino. Lasă să piară toți vizitii din
lume!

— Nu pot face aceasta — zise Lal,
eliberându-și brațul din al lui Frank. —
Câteva momente mai trebuie să aștept.
Du-te la Nell. Nu-mi convine să stea
acolo singură.

— Vino odată de aici — repetă
Merreday rîzînd — nu te împoarte ce
se petrece aici. Doar' nu vei întâr-
zia și acum, când te așteaptă săptămă-
nile de miere?!

Halstead și-a scos orologiul. Toate
erau înzadar.

— Este încă timp destul, — zise
el cu acel suris, care totdeauna îl scotea
din sărite pe Merreday. — Trebuie să

mă îngrijesc de nenorocitul acela de
vizitiu. — Imediat sunt gata. Mergi și
îngrijește de Nell.

— Prostie, vino odată — zise Mer-
reday, a căruia voce se schimbasesc într-o
bucurie ne bună și care cu toate aceste
simțea ea și cum un dușman l-ar în-
demna la o cutezanță oarbă. — Haide
acum! Lasă-i pe acestea să-și vază ei
de treburi, — ear' tu vino.

Halstead a dat pe Merreday la o
parte cu impaciencia.

— Vino — îi zise Merreday încă
odată cu voce rugătoare.

— Peste două minute merg. Du-te
la Nell!

— Merg — răspunse Merreday
printre dinți; și zeii așa au dispus
Fără să mai spună o vorbă s'a
întors grăbindu-se spre peron.

Nell îl aștepta acolo.
A prins-o de mână și în momen-
tul acesta mirosul parfumului de roze
li escită nervii. Această amintire nu
odată l'a trecut prin minte mai târziu.
(Va urma).

Apoi se nu rîzi de confrății atît de răsboinici — în basa unei presupunerii închipuie.

Dela „Reuniunea română de muzică din Sibiu”. Mercuri, în 7 l. c. se va ține proba obișnuită, în sala dela „Musikverein”.

Alegerea de episcop la Arad. Sântem informați din izvor autentic, că alegerea de episcop la Arad nu s-a făcut în sesiunea sinodală actuală. Ziua alegerii se va fixa la un dat mai târziu.

Oarele de birou la „Albina”. Sântem rugați a publica, că oarele de birou la institutul „Albina” vor fi pe durata sezonului de vară începând de azi 5 Mai dela 7 a. m. până la 1 p. m.

AVIS. Numărul de azi e ultimul, care se mai trimite și celor ce nu și-au renoit abonamentul.

Convocare. Desp. Alba-Iulia a „Reuniunii învățătorilor români gr.-cat. din arhiepiscopia de Alba-Iulia și Făgăraș”. Igi va ține în sensul § lui 21 a statutelor adunarea generală de primăvară Sâmbătă în 10 Mai st. n. e. c. în școala română gr.-cat. din Alba-Iulia, la care se invită prin aceasta toți membrii fondatori, ordinari și ajutători precum și toți spriginitorii învățământului nostru național. Punctele principale a e programei sânt: Prelegerea practică dela ordinea zilei ținută cu elevii școlai prin Ioan Pampu, inv. în Alba-Iulia. — Disertațiune de G. Spătacean, inv. în Gălbău, inferioară. — Destinarea persoanelor disertante. — Discuțiune asupra prelegerii și disertațiunii. Alba-Iulia, în 22 Aprilie n. 1902. I. Pampu, președinte; G. Spătacean, not. desp.

Pentru aceia, cari se pregătesc la congresul din Budapesta. În scurt timp va egi de sub tipar raportul despre activitatea secțiunii române a F. I. A. S. „Corda Fratres” dela început (1898) până în 31 Martie 1902; un volum iminent a da toate informațiunile de lipsă în chestiunile ce ne ating în legătură cu „Corda Fratres”. Va fi deoia acesta un Vademecum indispensabil pentru toți acei, cari doresc a fi orientați asupra acestor chestiuni și în întâiul nostru conducătorii consulatelor și pentru acei, cari se vor pregăti a lua parte la congresul cel mai apropiat, care va avea loc în Budapesta.

Fiindcă activitatea se împrejurările o impun direcțiunei secțiunii române reclamă cheltuieli enorme și chiar raportul va costa o sumă considerabilă, pentru acoperirea în parte a acestei sume — sântem siliți ca să punem pentru raport un preț, pe care îl fixăm prin aceasta la 1 leu pentru România, 1 coroană pentru Austro-Ungaria și 1 franc pentru străinătate.

Pentru a ne putea orienta asupra numărului de exemplare pe care se lîtîm, deschidem prin aceasta o subscriere cu prețul indicat mai înainte.

Consulatele federate vor primi odată cu raportul o continuare a acestuia până în timpul cel mai recent, precum și într-un cât aceasta va fi de lipsă unele hârtii de caracter mai intim, cari vor completa orientarea ce o va oferi raportul.

Pentru direcțiunea secției române: Lucian Bolcaș, director substitut al secției române.

D. David, secretar de direcție.

Recomandăm în deosebit atenție aceasta lucrare a bravei noastre tinerimi și îndemnăm pe toți cei cu inimă și sprijinească apariția în mod demn de chemarea ce merită să o împlinească.

Esamene. Din Sanislau, cu datul de 29 Aprilie, ni-se trimite o corespondență, pe care din cauza imbulzelii de material o redăm în următoarele:

În Duminecă Florilor s'a ținut, sub conducerea rev. domn Lazar de Păcurăreș, examenul final. Domnii învățători Iosif Pataki, capelan-învățător, George Murăgan și Paul Maghiar prin străduința și conștiințioasă împlinire a chemării lor au făcut ca examenul, la care a asistat foarte mult popor, să fie deplin mulțumitor. Școala, care se poate numi de model, împlinește o misiune foarte frumoasă în acele părți espuse încercărilor de maghiarizare. La stăruința dlui capelan Iosif Pataki, se va înființa o bibliotecă populară.

Tot în ziua de mai sus s'a ținut examen și în comuna Pigolt unde învățătorul N. Kirvai a secerat succese frumoase.

Novela de Vasiliu Ranta Buticescu, este titlul unui volum apărut zilele aceste la tipografia „Aurora” în Gherla. — Volumul I. cuprinde 15 novele. Autorul este destul de bine cunoscut publicului nostru, decât să-i mai facem recomandări speciale. — Prețul volumului este 1 cor. 60 bani.

Balmascheff condamnat. Balmascheff, asasinul lui Sipjgin, a fost condamnat la moarte prin împușcare. — Să spună că ar fi fost deja și executat.

Erata. În foia din 3 Mai a. c. Nr. 72 „Unitatea limbii literare” alienatul al doilea: „Dar”, ceea-ce a diversificat natura unul poate earăși unifica; are să se îndrepte: „usul” poate earăși unifica, după-cum greșit a fost în original.

La fondul de 20 bani, întemeiat de „Reuniunea sodailor români din Sibiu” pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare pe seama meseriașilor rom din Sibiu au mai dăruit următorii: Ioan Gărbacea, proprietar, Maria Gărbacea n. Pinciu, Ionel Gărbacea (Pinciu), George Gărbacea, paroch, Virgiliu Gărbacea n. Bele, Ioan Scurtu, Ștefan Floriță, Ionel Trendafir, Samson Tămaș, Victor Tordășianu, fiecare câte 20 bani și Dr. Vasile Dan, adv. 1 cor.

La Fondul de ajutorare a învățăcelor și sodailor meseriași români din Brad s'abia întemeiat, a și grăbit on. domn Dr. Nicolae Oncu, adv. Arad a contribui 5 coroane. D-sa a făcut și el începutul de bună prevestire, ca și la masa studenților din Brad, astăzi pusă în lucrare.

Di Dr. Oncu primească în schimb cea mai călduroasă mulțumită, în numele meseriașilor români din Brad. Vasile Boneu, profesor.

Un preot harnic. Din Valhid ni-se scrie: Tinerimea română de aici (feciori și fete) în toate Duminecile și sârbătorile, vara dela 1—3 ore, ear' iarna și peste săptămână de două ori seara, cercetează școala regulat. Poporul mic și fără mijloace până acum nu fu în stare a susținea învățător calificați, dar' preotul nostru de aici dl Teodor V. Borza suplinește pe învățătorul, instruind tinerimea în tot felul de lucruri folositoare, și cu deosebire în cântări, formând din tinerime un cor, care sub decursul Sf. Liturgii cântă pe patru voci toate cântările liturgice cu multă precizie, are școală de pomărit, în care prin altuire se cultivă deosebite feluri de pomi, anual se produce cu piese teatrale, declamațiuni și poezii naționale despre ce s'a scris în „Tribuna” și în nr. 44 al „Foii Poporului” cu datul din Turda 6 Noemvrie 1900 precum și în „Gazeta Transilvaniei”.

Altceum și poporul de aici dela an. 1879, de când a venit aici sus amintitul preot s'a transformat cu totul, e bine disciplinat, cruțător și prin deosele cuvântări și învățători ale păstorului e foarte rezervat în folosirea vinarsului. Preotul amintit la venirea sa aici, văzând starea miserabilă a parohiei și lipsa totală a bisericei de ornamente bisericești, înă în primul an a format o reuniune de femei pentru înfrumusețarea bisericei care și acum susț, făcând progrese, umitoare, înfrumusețând biserica cu toate cele trebuincioase în mod demn pentru casa sfântă a lui Dumnezeu.

În dulcele trecut s'a pus fundamentul la înființarea unei reuniuni de înmormântare, care în curând va începe a funcționa; prin stăruința părintelui Borza s'a câștigat un loc de patru jgăre, pe care s'au plantat 235 altoi, cari peste vre-o câțiva ani frumosea venite vor aduce, — eată ce poate face un preot care e conștient de chemarea sa.

T. Rotariu, corist.

De ale statistice din România. În cursul anului 1901 s'au născut în cele 32 de orașe capitale de județe din țeară 29.197 copii vii și au murit 25.068 persoane.

Născuți după religie au fost: 21.154 creștini ortodoci, 1779 alte rituri creștine, 6181 Evrei, 125 Mahometani și 7 de alte religii.

Morții aparțineau următoarelor culturi: 19.388 ortodoci, 1483 alte rituri creștine, 4001 Mosaii, 159 Mahometani și 37 de alte religii.

Rezultă dar' un spor de 1767 ortodoci, 296 alte rituri creștine și 2130 Mosaii.

Familia presidentului Krüger pe câmpul de luptă. Presidentul Krüger are patru feciori. Cel mai bătrân Caspar, e tot bolnav de friguri, din care cauză și apare mai bătrân ca tată-său. El e unul dintre cei mai îndrăgii comandanți buri. Caspar are 3 feciori mai mari, dintre cari unul e greu bolnav în Holanda, ear' ceialalți doi luptă contra Englezilor. Al doilea fiu e presidentului luptă și acum. Cei trei băieți ai acestuia au murit toți de gloanțele dușmane. Al treilea fiu e prizonier pe insula Ceylon, al patrulea a murit în Pretoria în urma rănilor primite. Dintre cei șase gineri, 2 au căzut pe câmpul de luptă. Dintre nepoți încă are mai mulți morți pentru moșie, ceialalți sânt în luptă.

Brutarul și negustorul de unt. În România se vinde pâinea după hlgr. Săptămăna trecută a fost la o judecatorie de ocol (cerceală) o petrectare, care a stîrnit risul celor ce erau de față. Un brutar (pec) acuzase pe un negustor de unt, că-i vinde untul cu lipsă la cântar. Negustorul afirma, că nu-i adevărat, cu toate că se constatase prin poliție, că într'adevăr n'a fost atăta unt, căta declarat el. E tât cum s'a desvinovățat el. A zis adecă: „Eu știu, că fiecare pâine trebuie să fie de un chilogram. Ei bine, de cât ori îl vindeam unt, puneam în blidul cumpenei în loc de chilogram o pâine de-a lui. Dacă aceasta n'a fost

de un chilogram, atunci de bună seamă nici unt n'a fost un chilogram. Cine e însă vinovatul? Toți au ris și judecătorul l'a achitat. Zic acum unii, că brutarul ar vrê să facă pâinea mai grele de un chilogram, dar' cei mai mulți nu vor s'o creadă.

Celor interesați pentru losuri de clasă le recomandăm „Societatea de schimb națională pe acțiuni în Budapesta”, ca cel mai sigur institut, având o cautiune în valoare de 330.000 cor, cea mai mare dintre cele depuse la direcțiunea loterilor de clasă. Cu losurile cumpărate dela această societate s'au câștigat cele mai mari sume. Cumpărătorii din provincie li se face favorul de a-și pute primi banii și prin mijlocirea băncilor mai mari din provincie fără nici o proviziune sau alte spese.

Știri mărunte. Ieri, Duminecă, meseriașii din București au făcut demonstrații de simpatie la palat, în semn de mulțumită pentru amnestierea celor 39 de meseriași condamnați.

— 20 preoți catolici în primblarea lor pe un munte lângă Scutari, au fost atacați de soldați turci.

— Familia imperială rusească a luat reședința la Tarsceselo.

— Xavier de Montepin, celebrul romancier, a decedat la Paris.

— Din Calcutta se anunță, că asupra orașului Dakka s'a dezlănțuit un violent ciclon, care a făcut 416 victime distrugând și recolta.

— În Alexandria s'au ivit noue casuri de ciună.

Vieța socială.

Petrecerea din Câmpeni.

— 30 Aprilie n. a. c.

E o vechiă datină, pe la noi, ca tineretul să aranjeze a doua și a treia zi de sf. Paști o petrecere, la care de obicei ia parte toată suflarea română din comună.

Condusă de acest obicei, moștenit dela străbuni, tinerimea română din Câmpeni și în anul acesta, a doua zi de Paști, după-ce în corpore a luat parte la serviciul divin, ca semn al bucuriei celei mari, a cercetat pe fiecare creștin la locuința sa, unde după-ce i'a felicitat ca au ajuns în pace sfintele sârbători, i'a invitat la petrecerea aranjată pe loc liber.

Erau oarele trei p. m. când jocul, în locul numit „Prund”, se începă cu o horă mare și frumoasă, jucată de aproape tot tineretul din comună. Un aspect plăcut și o bucurie nespuseă simțiam, văzând inteligența prinsă în horă cu poporul de rind; precum și la jocul predilect al Moșilor „Țarina” care a urmat.

Toată suflarea română din comună era de față. Tineretul venise să-și petreacă, ear' cei bătrâni, ca să-și scalde privirile în petrecerea tineretului și să-și reamintească timpurile trecute, pe când ei erau prinși în horă și ei erau „căpitani” (aranjerii) petrecerei.

Spuneau bătrânii, că pe timpul lor se juca numai „Țarina”, dar' azi cum toate s'au modernizat, ne-am dat și la jocurile rotunde, (de „salon”). Astfel în cea mai bună animație și cu mult foc s'a jucat până la orele 10 seara, când în liniște ne-am depărtat, spre a ne recrea ca și a treia zi să putem continua.

A treia zi după prânz, prin muzică s'a dat signalul începerii petrecerii, însă fiind timpul nefavorabil nu s'a jucat afară sub cerul liber, ci în sala dela hotelul „Kercoz”. Dar' — durere — trebuie să o spun, că azi n'am fost așa de norocoși ca în ziua a doua, căci pe la orele 9 seara, primarul din Certege Nicolae Colțigă, veni din casina maghiară însoțit de doi Ungurași și prin purtarea sa, care numai în societatea maghiară se potrivește, a conturbat armonia, așa că cei mai mulți au părăsit petrecerea, între cari și scriitorul acestor rânduri.

Dorel.

Știri economice, comerc. industr. jurid.

Finanțele României. În primele 11 luni ale anului financiar au fost venitele de 199,350.068 lei, epilete de 177,240.789 lei.

Venitul taxelor timbrului în Grecia. În cursul anului 1901 s'a încasat din taxe de timbru suma de 3,680.102.50 contra a 2,763.859.80, adecă încasările au sperit în timp de un an cu 926,242.70.

Timbre și cărți postale s'au vândut în cursul anului 1901 pentru suma de 869.213.70 contra a 620,147.63 în anul precedent, adecă mai mult cu 249,066.07 lei (drahone).

Cărțile postale cele de 4 bani nu se mai trimit pe postă dela 1 Mai n. începând chiar dacă se pune încă o marcă de un ban, sau și dacă se trimit, cel-ce le primește trebuie să plătească 8 bani pedeapsă. Până la finea lui Mai se pot însă schimba la oficiile postale. **Mandatele postale** de 1 ban cu încă o marcă de un ban se mai primesc până la 30 Iunie. De aci încolo nu se mai primesc, nici nu se mai schimbă.

Cursuri de economie pentru învățatori. Și în anul acesta se vor ține din 15 Iulie — 10 August cursuri economice pentru învățatori, în Ada, Geoagiu, Ciocovar, Ceaba, Hodmezővásárhely, Iasbereni, Cartag Comorn, Checichemet, Lugoj, Nagyszent-Miklós, Rimasombat, Sabadka, Sentimre, Breznoania și Papa, primindu-se la fiecare câte 20. Fiecare învățător capătă pentru aceste cursuri câte 100 coroane, din care să-și acopere cheltuielile. Rugările trebuie înaintate prin revisorul (inspectorul) școlar până la 15 Mai n. a. c.

Milioane făcute scrum. În anul 1901 s'au vândut în Ungaria 44.815 hlgr. tăbac de tras pe nas, 459.147 chilograme și 538,322.713 pachete de tutun. Țigări scurte s'au vândut 233,423.100 buc., Cuba 37.875.226, Regalita 5,153.200, Trabuco 21,949.800, Britanica 23,528.600, Portorico 69,573.562, Virginia 17,109.000 etc., cu totul 508.099.488 bucăți, adecă cu 16 milioane mai mult ca anul trecut. Dintre țigarete 421,842.600 Hölgy, 6,297.500 Stambul, 29,483.742 Sultan, 2,745.615 Hunia, 4,584.500 Memphis, 24,583.800 Herțegovina, 24,992.450 Sport, 28,904.100 Jernidge, 266,899.100 Drama, 116,416.000 Virginia și 206,036.400 țigarete ungurești, cu totul un miliard 134 milioane 546.227 bucăți cu 101 milioane mai mult ca în anul 1900. Statul a încasat din venitul tutunurilor 103,632.424 cor. 33 bani, cu 1 milion 564.045 cor. 35 bani mai mult ca în anul 1900.

Bibliografie.

Probleme actuale în viața noastră națională. Cu un adaos „Tinerimea”. Articoli politici de Săgeată Reproducerea din „Tribuna”. Acesta este titlul unei foarte interesante broșuri, apărute de curând în editura „Tipografiei”, societate pe acțiuni în Sibiu. 218 pag. 8%. Prețul 1 coroană. Interesul, cu care publicul român a primit la timpul seu articoli „Probleme actuale”, ne-a îndemnat să-i reproducem în broșură, ca să fie adunați într-un mănunchiu, spre o mai ușoară revizuire. Acești articoli se estind asupra o mulțime de chestiuni de mare importanță pentru cauza noastră națională. Sânt atinse în acești articoli o serie de planuri, a căror esecutare, respective punere în praxă, barem pe jumătate, ar aduce neprețuite rezultate pentru înălțarea și un puternic pas înainte spre rezolvarea chestiunii noastre naționale. În împrejurările grele, în cari trăim noi astăzi, datori sântem cu toții să lucrăm pe toate căile posibile la asigurarea existenței noastre naționale, la crearea a nouă forțe, nouă instituțiuni de întărire. Pentru cei dornici de muncă, cu iubire de neam, neatingi de boala indiferențismului atât de păgubitor, broșura „Probleme actuale” formează o neprețuită călăuză, o direcție în acțiunea de orice natură pe câmpul larg al intereselor naționale, politice, economice ori culturale deopotrivă.

„Carnetul roșu” este titlul unei interesante povești nihiliste, tradusă din germană de Moșul și apărută zilele aceste. De vânzare la tipografia A. Murăgan, Brașov. Prețul 60 bani.

Tablouri românești.

La administrația „Tribunei” se află de vânzare următoarele tablouri, cari fac podoaba ori-cărei case românești:

Portretul Metropolitului Andrei baron de Șaguna . . . cor. —40
Portretul Metropolitului Sterea Suluțiu —40
Portretul profesorului Gregori Silași —30
Prefectul Avram Iancu în fruntea oștirii —40
Portretul dl. Sale dlui Dr. D. Radu, episcopul Lugojului . . . —30
Catedrala din Blaj —60

A apărut în editura Bibliotecii populare a adm. domeniului Coroanei (România) cărtioica a XXII-a: „Îngrășarea câmpurilor”, faturi practice pentru sateanul plugar, date de Dr. N. O. Popovici-Lupa, prof. la școala centr. de agricultură dela Herăstrău. Cu o gravură a castelului Peleş și mai multe ilustrații.

Poezii de Maria Cuntan. Orăștie, 1901.

„Răspuns la observările critice, ale dlui Dr. P. Ionescu la opul „Metropolia Românilor ortodoci din Ungaria și Transilvania”, de Dr. Il. Puscariu, arhimandrit, vicar arhiepiscopesc. Sibiu. Tipogr. arhiepiscopescă, 1901.

„Versuri” de Demetrius. Un drăgălaș volum de poezii a apărut în ediția asociațiunii „Arta” din Buzău, cu titlul simplu de mai sus; autorul anonim Demetrius este un tiner om originar din Transilvania. Volumul acesta este începutul publicării unui șir de lucrări ale scriitorilor nostri tineri. Prețul volumului de 160 pag., hârtie fină, 4^e este numai 2 lei. Se află de vânzare la tipografia „Crucea” în Buzău, precum și la librăria noastră.

„Cultura cănept și a inului”, de V. S. Moga. București, 1901.

Sosiți în Sibiu.

La 5 Mai n. 1902.

Hotel „Împăratul Romanilor”: Voina, ppresb., Dr. Vlaicu, dir., Aronsohn, com. Brașov; Furdul, ppresb. Câmpeni; Dan, ppresb., Andrae, d-na Micu, Făgăraș; Teutschländer, Sebeș; Terencek, intr. Deva; Orbonaș, subpr., Podelvet, maior, Damianu, funcț. Orăștie; Reichel, subl. Viena; Dr. Hoffer, medio M. Ogorheiu; Hochmann, not. Șercaia; Marinescu și fam., Rimnic; Sipos și flica, Sisek; Baciu, com. Hațeg; Procurator, com. Praga; Haschek, com. Dresda; Kalman, com. Solingen; Vodnik, com. Laibach.

Hotel „Neurhrer”: Hermann, ppresb. Dej; Peterfabai, ing. Bluj; Szeready, St. Andreu; Zother și soții, dir. dr. orfeu; Hoffmann, Dr. Sudurovits, loc. de of.; Richter, com. Viena; Orban, com. Odoheiu.

Hotel „Meltzer”: Damian, ppresb., Dr. Radu, prof. Brad; Georgia Hațeg, Meșian Zărnești, Păcurariu Manerăm, Roșescu Oluj, Șagău Reghin, protopresbiteri: Dr. Popescu, adv. Reghin; Derecian, Hațeg; Roman, Mediaș; Dobrotean, Dobrotan, com. Rimnic; Apostolescu, com. Brăila; Dănilă, primar Ilunedoara; Klava, funj. Noorich, d-na Harsanyi, Deva; Popescu, rassar Reghiu; Pop, medicinist Viena.

Teatru orășenesc în Sibiu.

Marți, 6 Mai.

„Rigoletto”

Operă în 4 acte de Verdi.

Mercuri, 7 Mai.

„TANNHAUSER”

Operă în 3 acte de Rich. Wagner.

Pentru redacție și editură responsabil:

George Mohan.

Proprietar: Pentru „Tipografia”, societate pe acțiuni: Iosif Marschall.

Blusă de mătăasă

dela fl. 2.35 15—10

în sus — 4 metri — precum și mătăasă de Henneberg neagră, albă și în alte culori dela 60 cr. până la fl. 14.65 per metru. Ori-cui se trimite franco și plătite de vamă. Mustre se trimit franco. Pentru Șvizzera porto de scrisori e dublu.

G. Henneberg,

fabriică de mătăasă (lif. curții ces. și reg.) în ZÜRICH.

Frumuseța femeiască

poate fi câștigată, potențată și menținută prin esecelentul și cel mai sigur preparat

Crema-Margareta,

a lui FÖLDES, care chimicește e curată, nu conține nici mercur, nici plumb, e absolut nestricăcioasă și neuneuroasă.

Brevetată prin lege.

Acesta universal renunțată pomadă de obraz delată după câteva zile pistruiete, petele de fect, jubruțurile, carii de piele (mitoseri) și celelate ne-curățenți de piele. Netezeste șabrele, crețele, urmele vîrsatului și dă obrazului o colorare albă, lucie și delicată.

Mijloc esecelent contra înfriurilor soarelui și vîntului

Prețul: un borcan mic 1 cor., unul mare 2 cor. Pudră-Margareta 1 cor. 20 b. Săpun-Margareta 70 bani, Pasta de dinți Margareta 1 cor. Apă de obraz Margareta 1 cor.

Să ne ferim de imitațiuni, cari urmăresc înșelarea publicului. 103 2—5 Cu rambursă ori pe lângă trimiterea înainte a prețului espedează inventatorul:

Kelemen de Földes,

farmacist în Arad.

Se capătă în toate farmaciile, drogueriile și parfumeriile.

Depozite în Sibiu.

Parfumeria Gus. Meltzer, la apotec. I. C. Mohar, Carl. Müller, Carl. Fried. Jickel, Carl. Heinrich, Er. Rummel, A. Teutsch.

„UNIREA“
INSTITUT DE CREDIT ȘI ECONOMII, SOC. PE ACȚII ÎN VAD.

Convocare.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii „Unirea” societate pe acții în Vad, sunt invitați în sensul §-lui 42 din statute la a

II-a adunare generală ordinară,

care se va ține în 18 Maiu 1902 st. n. la 11 ore a. m. în localul institutului.

OBIECTELE:

1. Raportul direcțiunii și comitetului de supraveghere despre gestiunea anului 1901.
2. Aprobarea bilanțului și decizie asupra distribuirii venitului curat.
3. Alegerea a 2 membri în direcțiune pe termen până la adunarea generală ordinară din 1904.
4. Alegerea a 1 membru în comitetul de supraveghere pe termen tot până la adunarea generală ordinară din anul 1904.
5. Eventuale propuneri.

Domnii acționari cari nu pot lua parte în persoană la adunarea generală au dreptul în sensul § lui 45 a plenipotenția pe alt membru prin plenipotență în scris, având a o produce înainte de începerea pertractării obiectelor.

Direcțiunea.

Active	Contul bilanțului pro 1901.			Pasive
Cassa în numerar	2734	21	Capital social 200 acțiuni à cor. 100 rate	
Cambii escomptate	110153	15	solvite	19606 98
Imprumuturi pe obligațiuni	16333	38	Depuneri spre fructificare	86961 03
Mobilier	195.07		Dividende neridicate	4 08
După amortisare de 10%	19.50	175 57	Interese trans. anticipate	613 41
			Cambii reescomptate	12785 —
			Diverse	5662 75
			Profit curat	3763 06
	129396	31		129396 31

Debit	Contul profitului și perderilor pro 1901.		Credit		
Interese: pentru depuneri spre fructificare	5977	64	Interese: dela cambii escomptate 10.653.31 dela obligațiuni cu caventi 1879.03	12532	34
Spese: Salare 1022.22 Spese de birou 821.84 Marce de prezență 110.—	1954	06	Provisiuni și taxe	634	40
Chirie	86	40			
Scopuri de binefaceri	4	—			
Contribuțiune: directă 718.94 10% contrib. pentru int. depun. 643.14	1362	08			
Amortisare: 10% din mobilier	19	50			
Profit curat	3763	06			
	13166	74		13166	74

Vad, în 31 Decembrie 1901.

Membrii direcțiunii:

Tamașiu Boeriu m. p. Iacob Boeriu m. p. George Boeriu m. p.
Iosif Pasăreanu m. p. Nicolae Strimbu m. p.
Subsemnatul comitet de supraveghere am examinat bilanțul prezent, contul profitului și al perderilor și confrutându-le cu registrele principale și auxiliare ale institutului, constatăm că le-am aflat cu acelea în deplină consonanță și ordine.
Dr. Pompeiu German m. p. George Ursu m. p.
Nicolae S. Popa m. p. George Langa m. p.

Pe toți posesorii

de obligațiuni ung. pentru răscumpărarea dreptului de cărcimărit cu 4¹/₂%

ii facem prin aceasta atenți asupra publicațiunii dată din partea statului referitor la aceste hârtii de valoare și ne luăm voe a le oferi totodată serviciul nostru fără nici o proviziune pentru executarea schimbului sau răscumpărării lor. Înștiințările se pot face până la 10 Maiu 1902.

Iacob L. Adler & Fratele,

societate de bancă în comandit
Piața-mare nr. 22. SIBIU. Piața-mare nr. 22.

Nr. 314—1602.

167 1—3

Publicațiune reînviată.

Se aduce la cunoștință că în urma înaltei aprobări a ministeriului de agricultură r. u. nr. 99107—1901 se va ține în 19 Maiu a. c. n. la orele 1/2 în cancelaria comunei Dobârca (comitatul Sibiu, pretura Mercurea) licitațiunea publică a unei părți din pădurea „Altschaft”-ului a comunei Dobârca pe o estensiune de 1398 jug. cat.; lemnele sânt de stejar și dau 1857 m³ (1348 tulpini).

Licitațiunea e verbală, dar se vor primi și oferte închise provăzute cu timbru de 1 cor și cu vadiu de 10%, în bani gata sau în hârtii de valoare.

Prețul strigării e de 7810 coroane, de oare-ce după rezultatul licitațiunei din 7 Aprilie care a fost de 7100 coroane s'a mai făcut un post ofert de 10%.

Licitanții sânt îndatorați a depune înainte de începerea licitațiunei 10% din prețul strigării în bani gata sau hârtii de valoare.

Condițiunile detaliate se pot afla la cancelaria comunală sau la oficiul forestier r. u. în Mercurea.

Dobârca, 1 Maiu 1902

Primăria comunală.

Se caută spre cumpărare

urși tineri, lupi, risi, mistreți, buhe, vulturi, căprioare și capre sălbatice vii. Vagone de cerb și de căprioare, tari și bine crescute, cu căpățina întreagă.

Ofertele se se adreseze administrațiunei acestei foi.

148 2—3

Asigurarea pe viață

este astăzi pentru viitorul fiecărei familii un factor atât de important, încât o poliță de asigurare pe viață se nu lipsească în nici o familie. Mai favorabilă este aceea asigurare, care pe lângă ajutorul imediat în cazul morții, mai oferă asiguraților rămași în viață încă și 3¹/₂—4¹/₂% interese după banii solviți. În țeara noastră există o unică bancă mutuală de asigurare, care — stând la înălțimea chemării sale — corespunde acestor cerințe, și aceea este banca

„The Mutual“

Aceasta bancă e cea mai mare și cea mai avută bancă de asigurare din lume, dispunând cu finea anului 1901 de o avere totală de

Franci 1,828,180.000.

Ea își are direcțiunea sa generală în New-York (America) și posedă în patria noastră concesiunea și garanța pretinsă de legile țării. Neavând acționari venitul ei întreg îl distribuie între cei asigurați. Asigurați se efectuează în toate combinațiile.

Direcțiunea pentru părțile ardelene
în Cluj.

Director: Lud. de Szepessy.

Representanța cu corespondență în
limba română în

Sibiu strada Wiesen nr. 10.

Representant: Eugen C. Pipos.

87 5—26

Loteria de clasă priv. reg. ung.

100.000 losuri, 50.000 câștiguri.

Câștig principal: **Un milion.**

Prima tragere la 22 Maiu st. n.

Un los întreg fl. 6.—	Lei 12.65
O jumătate „ 3.—	„ 6.35
Un pătrar „ 1.50	„ 3.20
O optime „ 0.75	„ 1.60

în colectura generală:

Jacob L. Adler și fratele,
Sibiu, piața-mare nr. 22.

165 2—3

LIPIK în SLAVONIA

scalde de primul rang.

Unicul izvor cald alcalin de iod (64° C) pe continent.

Premiat:

Budapesta 1885 și 1896, Londra 1893, Viena 1894, Roma 1894, Bruxela 1897 cu premiile cele dintâi.

Stațiunea trenului de pe Valea Lonja (via Dugoselo). Pleacă din Budapesta, trenul de stat ung., trenul accelerat de Fiume la 7 ore 15 min. dim. și sosește în Lipik la 1/2 ore seara. Dela România, Bulgaria, Serbia, Bosnia (via Brod Novska) trenuri cu vagoane cari circulă direct în lunile Maiu—Sept. între Szeged-Lipik la 4 ore 34 min. p. m. și retour Lipik Szeged la 8 ore 35 min. a. m. Afară de acestea stațiunea trenului de sud: Pakrac-Lipik (via Kanizsa-Barcs). Comunicațiune cu Austria cu trenul de sud (tarifă de zonă) în toate direcțiunile circulă trenuri accelerate.

Termele dela Lipik, având dela natură o temperatură ridicată (64° C.), un conținut bogat de natron (Ems. ung.) precum și o combinație de iod, sânt foarte bune pentru bout și scaldă la toate catarele cari atacă organele cu piele mucoasă (catar de gât, de stomac, de vezică, de intestine etc.) la g. chit, reumatism, isch'as, dureri de os, precum și la scrofule și morburii de sânge etc.

Instituțiune de scalde cu localități de scală luxurioase, putini de porțelan și marmură etc., cabinete de asudat (tepidarii), scaldă de basin, hotel foarte elegant întocmit, s'natoriu de copii, saln de cură non aranjat foarte frumos, salon de dame, săli de pian și de conversație, locațiți de restaurațiune și cafenea, bulevard spațios cu bazare, iluminatiune electrică, capelă de scaldă escelentă.

În decursul sezonului de scalde ordonează și dl prof. Dr. Thomas v. Marschalkó. — Apă de iod din terme direct dela izvor sau dela L. Edes. kuty în Budapesta precum și dela H. Mattoni în Viena. — Sare de terme dela Lipik direct dela direcțiunea scaldelor. Informațiuni de tot felul dă cu plăcere

146 1—3

Direcțiunea scaldelor.

Până acum s'au plătit mai mult de

10 milioane coroane

pentru câștiguri dela loteria de clasă.

Recomandăm

losurile noastre pentru loteria de clasă care începe acum,
cu prețurile următoare:

Un los întreg . . . cor. 12.—	Un pătrar de los . . cor. 3.—
O jumătate de los „ 6.—	O optime de los . . „ 1.50

! Serviciu prompt !

!! Discrețiune completă în cas de câștig !!

MERKURBANK

Budapesta, IV., Váci-uteza nr. 37.

158 3—12

La ordinul prea înalt al Majestații Sale ces. și reg. apostolice.

A XXII-a loterie de stat ces. reg.

pentru scopuri de binefacere generale militare.

Această loterie de bani,

unica concesiionată prin lege în Austria, conține **17.822 câștiguri**
în bani gata în suma totală de **442.850 coroane.**

Câștigul principal face

200.000 cor. în bani gata.

Sortirea se va efectui irevocabil la 12 Iunie 1902.

Un los costă 4 coroane.

Losuri se capătă la secția loteriilor de stat în Viena III., Vordere Zollamtsstrasse 7, la colecturile de loterie, în trafice, la perceptorate, la ofiile de postă și telegraf și la cele ale căilor ferate, la casse de schimb etc. Cumpărătorii de losuri primesc planuri de sortire gratuit.

Losurile se trimit scutite de porto postal.

Dela direcțiunea venitelor loteriilor ces. reg.

Secțiunea loteriei de stat.

155 1—10